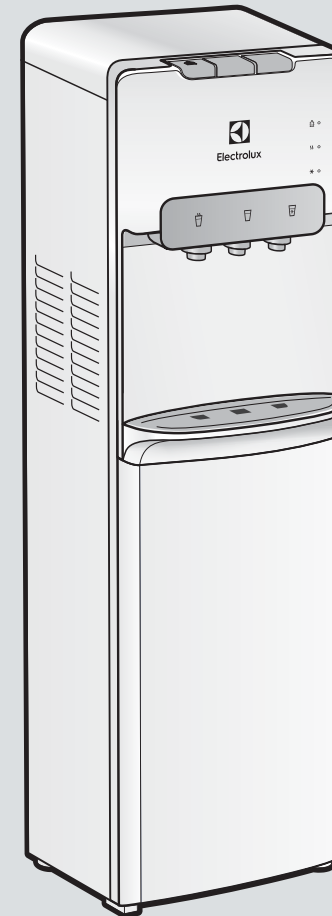




MANUAL DE INSTRUCCIONES  
*INSTRUCTIONS MANUAL*  
DISPENSADOR DE AGUA  
*WATER DISPENSER*



Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guardelas para futuras referencias.  
*Read all instructions prior to using appliance and keep this manual for future reference.*

**MODELOS / MODELS: ED30S**

## Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su dispensador de agua.

Los dispensadores de agua Electrolux han sido concebidas bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.

Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo dispensador de agua ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.

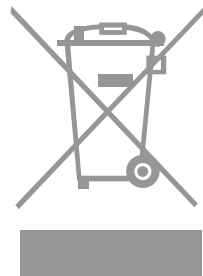
Lea toda las instrucciones antes de utilizar su dispensador y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

## Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañías de reciclaje.

De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe coleccionar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente.

Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.



## Índice

Seguridad .....	03
Descripción del producto .....	05
Instalación .....	06
Cómo usar .....	08
Cuidado y limpieza .....	11
Solución de problemas .....	13
Informaciones técnicas .....	29

### ⚠ Atención

- El aparato que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente del que se muestra en este manual. Por favor, consulte la información relacionada con el modelo que usted tiene.
- El aparato que tiene puede llevar a un enchufe diferente de la que se muestra en este manual. El enchufe que viene con el producto sigue la especificación eléctrica del país donde se vende.
- Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para su reparación o mantenimiento de esta unidad.
- Si el cable de alimentación va a ser reemplazado, el trabajo de sustitución se llevará a cabo únicamente por personal autorizado.
- Este producto fue desarrollado para regiones con una altitud de aproximadamente 2000 metros. Para una región más alta, el punto de ebullición del agua puede ser demasiado bajo y causar daños al producto.

## Seguridad

ESP

Para reducir el riesgo de lesiones y daños a la propiedad, el usuario debe leer todo el manual antes de armar, instalar y usar el dispensador.

Error al ejecutar las instrucciones del manual puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.

Este producto distribuye agua a muy altas temperaturas, si no se utiliza correctamente puede causar lesiones personales.

Al utilizar este dispensador, siempre ejercer precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

### Para los niños

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores, y personas con capacidades reducidas o falta de experiencias: físicas, sensoriales o mentales y el conocimiento sólo se les ha dado la supervisión de la instrucción relativa a utilizar el aparato de forma segura y sobre los peligros involucrados.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los artículos de embalaje alejados de los niños.
- Si el aparato cuenta con un dispositivo de seguridad para niños, le recomendamos que lo active.
- Limpieza y mantenimiento de usuarios no serán tomadas por los niños sin supervisión.
- Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados menos que estén supervisados continuamente.

### Seguridad general

- Es muy importante que este libro de instrucciones debe conservarse con el aparato para futuras consultas. Si el aparato es vendido o transferido a otro propietario, o tiene que mudarse a otra casa y dejar el aparato, asegúrese siempre de que el libro se suministra con el aparato para que el nuevo propietario pueda conocer el funcionamiento del aparato y las advertencias pertinentes.
- El correcto funcionamiento de su aparato no sólo depende de la calidad del producto, sino de una correcta instalación por un profesional cualificado.
- Nunca retire o dañe las etiquetas de advertencia o placas de identificación adjuntas al aparato.
- Un técnico cualificado llevando a cabo la instalación está obligado a respetar las normas nacionales aplicables y reglamentos relativos a la conexión al sistema de distribución de agua y la red eléctrica. El fabricante no es

responsable de ningún tipo de instalación no profesional o incorrecta.

- Compruebe que las especificaciones escritas en la placa de identificación del aparato son las mismas que las de la fuente de alimentación eléctrica.
- Este aparato ha sido fabricado y probado de acuerdo con las regulaciones vigentes.

### Instalación

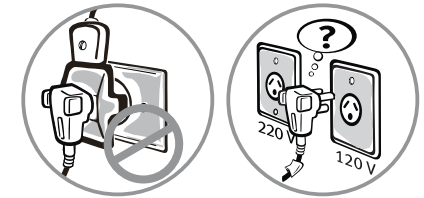
- Obedecer las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Retire todos los artículos de embalaje.
- No instale o utilice un aparato dañado.
- Antes de la primera hora de inicio, compruebe si el aparato ha sufrido daños durante el transporte.
- Nunca retire o dañe las etiquetas de advertencia o placas de identificación adjuntas al aparato.

### Conexión de agua

- Asegúrese de utilizar una nueva botella de agua.
- Asegúrese de que la botella de agua no es defectuosa - no hay fugas o agujeros.
- Asegúrese de instalar la botella como en el catálogo.
- Asegúrese de utilizar la capacidad adecuada ( $\leq 20$ ) litros de la botella de agua.

### Conexión eléctrica

- El electrodoméstico debe ubicarse de tal manera que se pueda alcanzar el enchufe con facilidad.
- Solamente enchufe el aparato directamente en la corriente AC, que esté correctamente aterrada y con el voltaje cierto.
- Asegúrese de que el aparato está correctamente instalado. Cable de red eléctrica floja e incorrecta o el enchufe (si corresponde) pueden hacer que el terminal se caliente demasiado.
- Asegúrese de que la información eléctrica en la placa de coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con nuestro centro de servicio autorizado o un electricista.
- No utilice adaptadores de varios enchufes y cables de extensión.

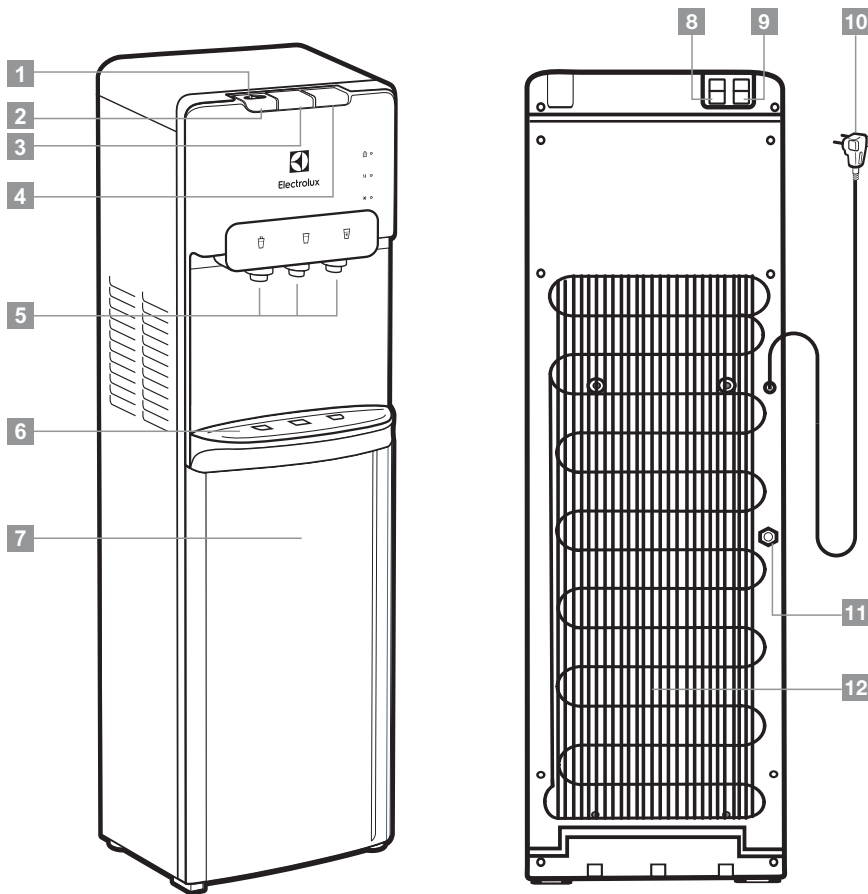


- Asegúrese de no causar daños a la clavija de la red (si procede) o el cable de red. Póngase en contacto con nuestro centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar un cable de alimentación dañado.
- El aparato tiene interruptor eléctrico en la parte posterior que se fija para encender o apagar sólo el sistema de calentamiento de agua.

ESP

## Descripción del producto

### Nombres de las partes



- 1 Interruptor de seguridad para niños
- 2 Botón agua caliente
- 3 Botón agua a temperatura ambiente
- 4 Botón de agua fría
- 5 Boquilla
- 6 Rejilla colectora de agua
- 7 Espacio de almacenamiento

- 8 Interruptor de enfriamiento
- 9 Interruptor de calentamiento
- 10 Cable de suministro de energía
- 11 Salida de drenaje
- 12 Condensador

## Instalación

### Colocación

Utilice el aparato en el interior, donde no hay probabilidad de lluvia o mal tiempo, ya que hay riesgo de daños en el sistema eléctrico del producto.

El producto debe ser instalado en un lugar de fácil acceso en caso de reparaciones.

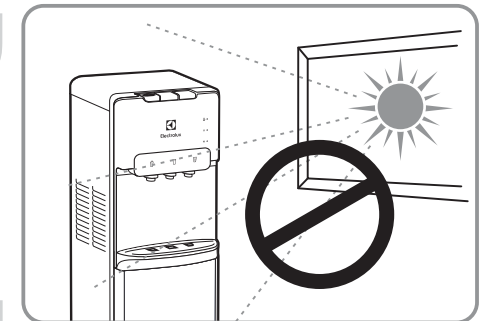
Posicione el dispensador en posición vertical sobre una superficie plana y mantener una distancia mínima de 25cm de la pared. Asegúrese de que las aberturas de ventilación del producto no están obstruidas.

### Montaje

1. Retire la bandeja de goteo de la puerta y coloque la rejilla en la parte superior.
2. Coloque el conjunto de bandeja y rejilla de goteo en la puerta.

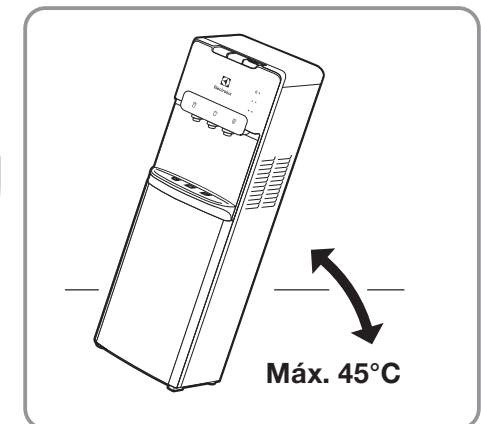
#### ⚠ Importante

No instale el dispensador de agua en una zona donde hay una incidencia directa de la luz solar o cerca de fuentes de calor, como una estufa, horno, etc.



#### ⚠ Atención

Nunca gire el aparato al revés o inclinarlo más de 45 °.



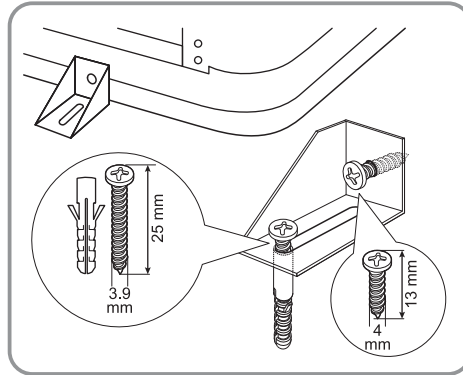
#### ⚠ Advertencia

No conecte el dispositivo a menos que la botella de agua ya está instalado.

ESP

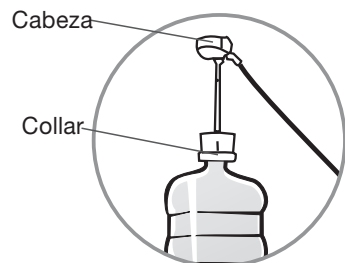
Para evitar el peligro debido a la inestabilidad del aparato, el dispensador de agua debe fijarse de acuerdo con las instrucciones:

1. Utilice un tornillo de 13 mm para fijar el soporte de fijación en el centro de la cubierta inferior.
2. Perfore un orificio de tornillo (6 mm) en el suelo.
3. Inserte un anclaje de tornillo (enchufe de pared) en el orificio perforado.
4. Mueva el dispensador de agua, alinee el agujero del soporte de fijación con el orificio del tornillo del piso.
5. Coloque el tornillo de 25 mm en el orificio del tornillo de fijación del soporte.
6. Apriete el tornillo.



### Instalación de la botella de agua

1. Abra la puerta del gabinete del dispensador
2. Coloque el conjunto de sonda en el colgador de sonda.
3. Coloque la botella de agua fuera del gabinete.
4. Retire la tapa de plástico de la botella.
5. Limpie por fuera de la nueva botella con un paño.
6. Coloque la sonda en la botella.
7. Deslice el cuello hacia abajo hasta que haga clic en lugar.
8. Empuje hacia abajo hasta que los tubos toquen el fondo de la botella.
9. Deslice la botella en gabinete y cierre la puerta.



### Conexión eléctrica

Enchufe el cordón en un tomacorriente de pared. En este momento la bomba comenzará a mover el agua de la botella a los tanques de agua caliente y agua fría. Tardará hasta 12 minutos para llenar los tanques la primera vez. Durante este período la bomba funcionará continuamente. Esto es normal.

### Cómo usar

#### Activar la calefacción y refrigeración

Esta unidad no dispensará agua caliente o agua fría hasta que los mezcladores se hayan activado.

Para activarlos, empuje los interruptores posteriores verde y rojo para la posición de encendido:

.-Si usted no quiere calentar el agua, deje el interruptor rojo apagado.

.-Si no desea enfriar agua, deje el interruptor verde apagado



#### Dispensando agua

Esta unidad ha sido probada y desinfectada antes de embalar el producto. Durante el tránsito puede acumularse polvo y olores en el tanque y líneas. Dispensar y deséchar lo menos un litro de agua antes de beber agua por primera vez.

#### **Atención**

As veces cuando se dispensa agua por más de 2 minutos, la bomba no consigue llevar la cantidad de agua necesaria, y se bloquea, en este caso la luz indicadora de falta de agua se enciende en el panel. Si este es el caso, abra la puerta del gabinete, cierre la puerta y espere por 2 minutos y el dispensador volverá a dispensar agua.

En el caso que la botella esté vacía, reemplace la botella (vea como reemplazar la botella en la página 10).

ESP

## Cómo usar

### Activar la calefacción y refrigeración

Esta unidad no dispensará agua caliente o agua fría hasta que los interruptores de calefacción y refrigeración se hayan activado.

Para activarlos, empuje los interruptores posteriores verde y rojo para la posición de encendido (posición 1):

- Si usted no quiere calentar el agua, deje el interruptor rojo apagado.
- Si no desea enfriar agua, deje el interruptor verde apagado.

### Dispensando agua

Esta unidad ha sido probada y desinfectada antes de embalar el producto. Durante el tránsito puede acumularse polvo y olores en el tanque y líneas. Dispensar y desécharlo lo menos un litro de agua antes de beber agua por primera vez.

### Agua caliente

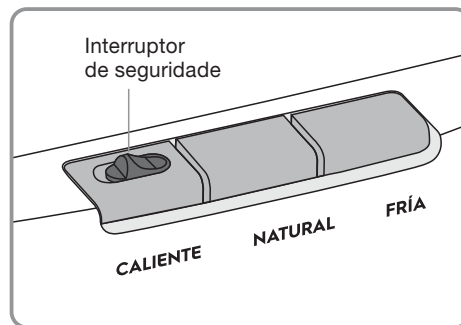
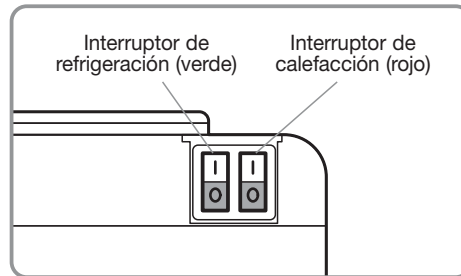
Para obtener el agua caliente: deslice el interruptor de seguridad para niños a derecha, y presione el botón de agua caliente simultáneamente.

### Agua temperatura ambiente

Para sacar el agua a temperatura ambiente: poner la taza en la parrilla de colector de agua y pulse el botón Natural.

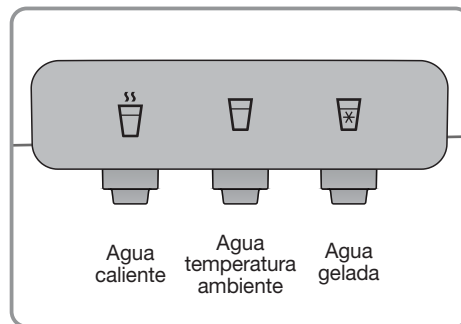
### Agua fría

Para obtener agua fría, poner la taza en la parrilla de colector de agua y pulse el botón agua fría.



### Advertencia

Nunca pulse más de un botón a la vez.



### Indicadores luminosos

Los indicadores luminosos muestran que el aparato está funcionando correctamente. Después de conectar el aparato verifique si el indicador está encendido.



Indica cuando la botella está vacía.



Indica que el depósito de agua se está calentando.



Indica que el depósito de agua se está refrigerando.



### Advertencia

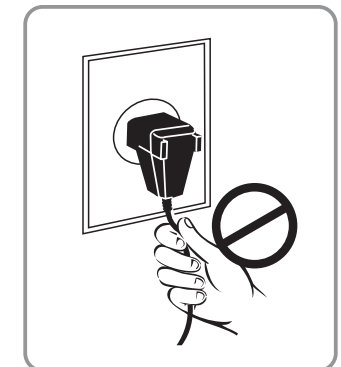
- Cuando la máquina se encuentra bajo el punto de congelación y bloqueado por el hielo, el interruptor de refrigeración debe estar cerrado durante 4 horas antes de encenderlo de nuevo para continuar su funcionamiento.
- Esta máquina solo debe ser encendida hasta 3 minutos después de apagar el interruptor de alimentación.
- No haga funcionar ni detenga el aparato enchufándolo por el cable de alimentación o tirando del cable de alimentación. Desconecte el cable de alimentación sujetándolo por el enchufe.
- En caso de que no se necesita agua fría o caliente durante mucho tiempo, apague el interruptor de alimentación respectivo.

### Cambio de botellas

El indicador se enciende en el panel para avisar cuando la botella está vacía.

Cambie la botella lo antes posible. No dispense agua caliente, fría o temperatura ambiente si la luz roja parpadea, pues podría vaciar los tanques y causar el sobrecalentamiento del dispensador.

1. Abra la puerta del dispensador.
2. Deslice la botella vacía de la caja.
3. Quite el conjunto de la sonda de la botella vacía.
4. Coloque la botella vacía a un lado.
5. Coloque la botella nueva fuera del gabinete. Quite la tapa de plástico de la parte superior de la botella. Limpie la nueva botella por fuera con un paño.
6. Coloque la sonda en la botella. Deslice el anillo abajo hasta que encaje en su lugar. Empuje los tubos hacia abajo hasta que toquen el fondo de la botella.
7. Deslice la botella en el gabinete y cierre la puerta.



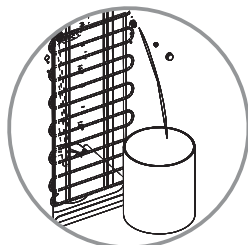
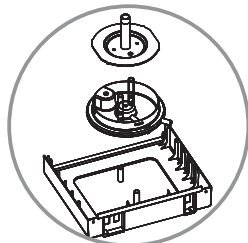
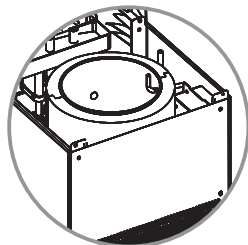
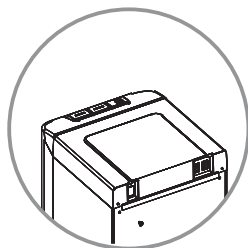
## Cuidado y limpieza

Para evitar accidentes, cortar la energía antes de la operación siguiendo la instrucción siguiente

La máquina había sido desinfectada antes de salir de fábrica. Limpieza el dispensador antes de instalar la botella de agua por primera vez.

### Instrucciones de limpieza y esvaciado:

1. Asegurese de que el interruptor de encendido está en la posición off y desenchufe el dispensador antes de limpiarlo.
2. Gire los dos tornillos, luego retire la tapa, el tanque de agua fría y el separador.
3. Llene 0,6 litros de agua pura en el tanque de agua fría para limpiarlo.
4. Coloque un cubo de agua grande debajo de la salida de drenaje que se encuentra en la parte posterior del dispensador de agua, luego, retire la tapa y drene el agua.
5. Vuelva a colocar la tapa de drenaje, separador, tapa del tanque frío y tapa superior después del drenaje. Asegúrese que los cables y tuberías están conectados correctamente, entonces usted puede utilice la máquina normalmente.



### Desinfección

El aparato debe desinfectarse con un desinfectante comprado separadamente en una tienda, siguiendo las instrucciones del desinfectante, y luego debe limpiarse con agua

Generalmente, esto debe realizarse cada tres meses.

### Para eliminar los depósitos de minerales

Mezcle 4 litros de agua con 200 g de cristales de ácido cítrico, inyecte el agua dentro del aparato y asegúrese de que el agua pueda salir por el grifo de agua caliente. Encienda el aparato y caliéntelo durante aproximadamente 10 minutos. Media hora más tarde, drene la mezcla y limpie el aparato con agua dos o tres veces más. Generalmente, esto debe realizarse cada seis meses.

Nunca desarme este aparato por su cuenta para evitar dañarlo.



### ⚠ Atención

La limpieza debe estar bajo la dirección de personal profesional. El dispensador de agua caliente trabaja a una temperatura de aproximadamente 85 °C. Puede causar quemaduras graves. Por favor, manejarlo con cuidado.

ESP

ESP

## Solución de problemas

Algunos problemas se deben a la falta un mantenimiento no adecuado, que puede resolverse sin necesidad de llamar a los técnicos de servicio, antes de contactar con el centro de servicio por favor lleve a cabo la verificación que aparece a continuación.

Problema	Causas posibles	Solución
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufe eléctrico está fuera de la toma.</li> <li>b) Tensión diferente.</li> <li>c) La falta de energía eléctrica o el fusible fundido.</li> <li>d) Asegúrese de que los interruptores de calefacción y refrigeración en la parte posterior del dispensador estén encendidos.</li> <li>e) Caída de tensión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufar.</li> <li>b) Conecte en el voltaje correcto.</li> <li>c) Esperar a la alimentación eléctrica o el cambio de fusibles.</li> <li>d) Empuje los interruptores para la posición de encendido.</li> <li>e) Utilice un estabilizador de tensión.</li> </ul>
No hay agua fría en el tanque frío	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufe eléctrico está fuera de la toma.</li> <li>b) Tarda hasta una hora después de la instalación para el suministro de agua fría.</li> <li>c) Asegúrese de que el interruptor de refrigeración (verde) en la parte posterior del dispensador está encendido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufar.</li> <li>b) Espere una hora para el suministro de agua fría.</li> <li>c) Empuje el interruptor de refrigeración (verde) para la posición de encendido</li> </ul>
No hay agua caliente que sale del tanque caliente	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufe eléctrico está fuera de la toma.</li> <li>b) Asegúrese de que el interruptor de calefacción (rojo) en la parte posterior del dispensador está encendido.</li> <li>c) Tarda 15-20 min después de la instalación para el suministro agua caliente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enchufar.</li> <li>b) Empuje el interruptor de calefacción (rojo) para la posición de encendido</li> <li>c) Espere 15-20 min para el suministro de agua caliente.</li> </ul>
Calentamiento excesivo alrededor del cuerpo del dispensador	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) El aparato está muy cerca de una pared.</li> <li>b) Rejillas de ventilación obstruidas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) La distancia del aparato debe ser de al menos 25 cm de la pared.</li> <li>b) Limpie las rejillas de ventilación.</li> </ul>

Problema	Causas posibles	Solución
Ruido	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Producto apoyado en la pared.</li> <li>b) Colocación irregular.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) La distancia del aparato debe ser de al menos 25 cm de la pared.</li> <li>b) Regule el aparato.</li> </ul>
Fuga de agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Un agujero o una grieta en la botella.</li> <li>b) Desbordamiento en el colector de agua.</li> <li>c) Tapa de drenaje no está bien apretada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Reemplace la botella de agua.</li> <li>b) Vacíe el colector de agua.</li> <li>c) Apriete la tapa.</li> </ul>
Vapor que sale del dispensador	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Un calentamiento excesivo en el interior del depósito de agua caliente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>b) Desconecte la fuente de alimentación principal y llame a un centro de servicio autorizado.</li> </ul>
Sabor desagradable del agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) La limpieza se realiza con material no recomendado.</li> <li>b) Agua de mala calidad.</li> <li>c) Botella de mala calidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Siga el procedimiento de limpieza y esterilización correctamente.</li> <li>b) Asegúrese de que el proveedor de agua mineral es de buena calidad.</li> <li>c) Reemplace la botella de agua.</li> </ul>



## Welcome to the world of simple handling and no worries

Thank you for choosing Electrolux.

Our water dispensers are developed with high technical and quality standards, with features to offer you even more comfort.

Read all instructions before using this appliance. This book contains valuable information about operation, care and service. Keep it in a safe place.

You expect all this from Electrolux...and we deliver.

ENG

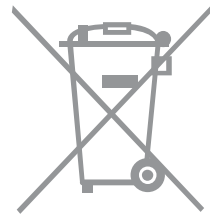
## Environmental advice

The packaging material used is recyclable; we recommend that you separate plastic, paper and cardboard and give them to recycling companies.

According to WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) guidelines, waste from electrical and electronic devices should be collected separately.

If you need to dispose of this appliance in the future, do NOT throw it away with the rest of your domestic garbage.

Instead, please take the appliance to the nearest WEEE collection point, where available.



### Attention

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your water dispenser properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

## Contents

Safety .....	17
Product description .....	19
Installation .....	20
How to use .....	22
Care and cleaning .....	19
Troubleshooting .....	27
Technical informations .....	29

ENG

### Attention

- The appliance that you have bought may be slightly different from the one illustrated in this manual. Please refer to the information related to the model you have.
- The appliance you have may carry a different plug than the one illustrated in this manual. The plug that comes with the product follows the electrical specification of the country where it is sold.
- Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- This product was developed for regions with an altitude of approximately 2000 meters. For a higher region, the water boiling point might be too low and cause product damages.

## Safety

To reduce risk of injury and property damage, user must read this entire guide before assembling, installing and operating dispenser.

Failure to execute the instructions in this manual can cause personal injury or property damage.

This product dispenses water at very high temperatures. Failure to use properly can cause personal injury.

When operating this dispenser, always exercise basic safety precautions, including the following:

### For children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning using the appliance in a safe way and understanding the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging items away from children.
- If the appliance has a child safety device, we recommend you activate it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 8 years should be kept away unless continuously supervised.

### General safety

- It is most important that this instruction book should be retained with the appliance for future reference. Should the appliance be sold or transferred to another owner, or should you move to another house and leave the appliance, always ensure that the book is supplied with the appliance in order that the new owner can get to know the functioning of the appliance and the relevant warnings.
- Correct functioning of your appliance does not only depend on product quality, but on correct installation by a qualified professional.
- Never remove or damage stickers, warning labels or nameplates attached to the appliance.
- A qualified technician carrying out the installation is obliged to observe applicable national standards and regulations concerning connection to the water distribution system and the electric network. The manufacturer is not

responsible for any unprofessional or incorrect installation.

- Check that the specifications written on the appliance's identification plate are the same as those of the electrical power supply.
- This appliance is manufactured and tested in accordance with valid regulations.

### Installation

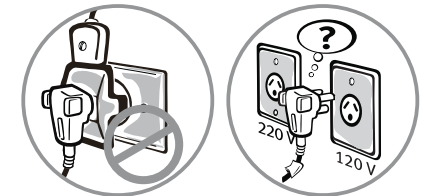
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Remove all the Packaging items.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Before first time starting up, check the appliance for any damage incurred during transport.
- Never remove or damage stickers, warning labels or nameplates attached to the appliance.

### Water connection

- Make sure to use a new water bottle.
- Make sure the water bottle not faulty - no leakage or holes.
- Make sure to install the bottle as in Catalogue.
- Make sure to use the proper capacity ( $\leq 20$ ) litre for the water bottle.

### Electrical connection

- Only plug the water dispenser directly in the current if it is correctly grounded and with the certain voltage.
- Choose a place that is near a grounded electrical outlet.
- Make sure the appliance is installed correctly. Loose and incorrect electricity mains cable or plug (if applicable) can make the terminal become too hot.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact our Authorised Service Centre or an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.

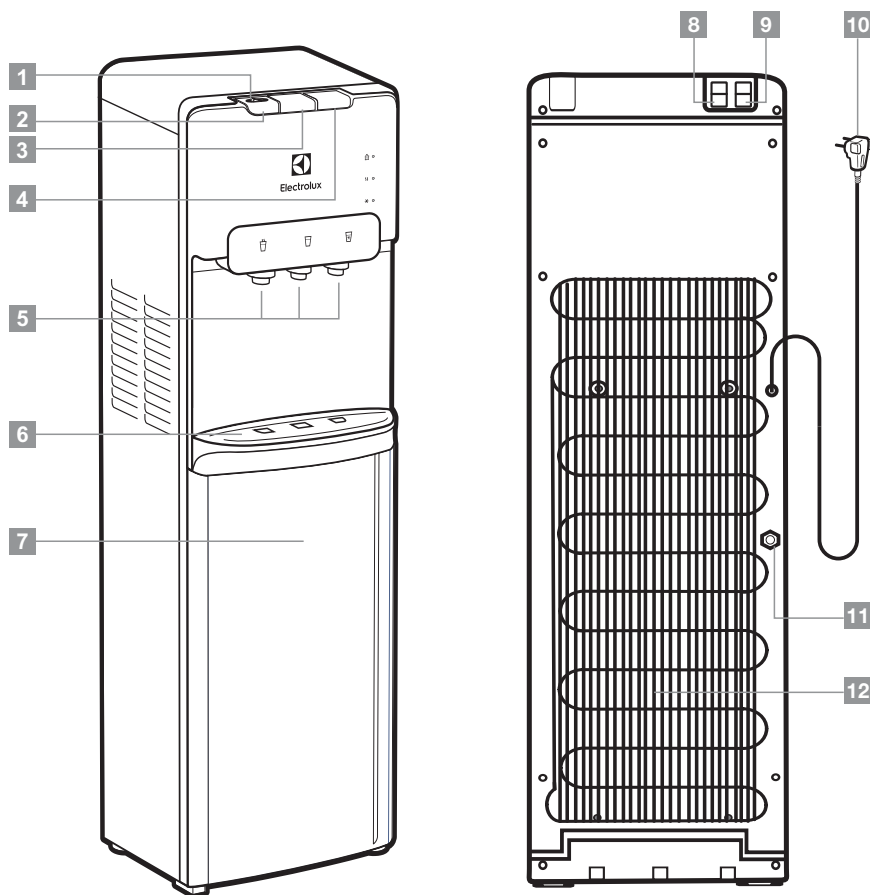


- Make sure not to cause damage to the mains plug (if applicable) or to the mains cable. Contact our Authorised Service Centre or an electrician to change a damaged mains cable.
- The Appliance have electrical switch in the rear side which is set to turn ON or OFF the water heating system only.

## Product description

### Parts names

ENG



- 1 Child safety switch
- 2 Hot water button
- 3 Ambient water button
- 4 Cold water button
- 5 Spout
- 6 Water collector grid
- 7 Storage space

- 8 Cooling switch
- 9 Heating switch
- 10 Power cord
- 11 Outlet of hot water
- 12 Condenser

## Installation

### Placement

Use the appliance indoors, where is no likelihood of rain or bad weather, as there is damage risk to the product electrical system.

Place dispenser upright The product must be installed in an easily accessible location in case of repairs.

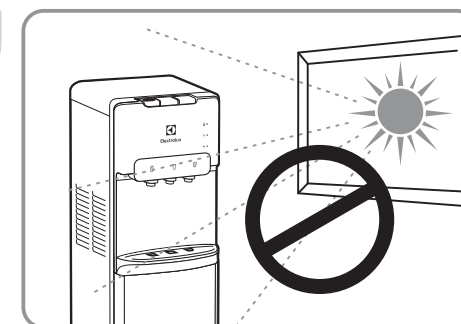
Place dispenser upright on a flat surface and keep a minimum distance of 25cm from the wall. Make sure that the ventilation openings of the product are not being obstructed.

### Assemble

1. Remove drip tray from door and place the grid on top.
2. Snap drip tray and grid assembly into door.

### ! Important

Do not install the water dispenser in a location where there is a direct impact of sunlight or near heat sources, as a stove, oven, etc.

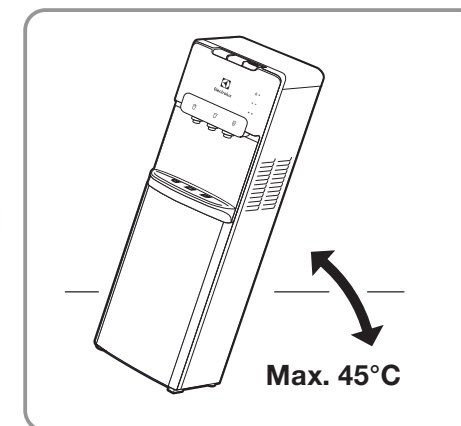


### ! Attention

Never turn the appliance upside down or tilt it more than 45°.

### ! Warning

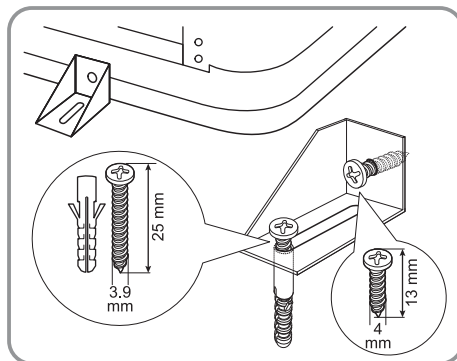
Do not plug in the device unless the water bottle is already installed.



ENG

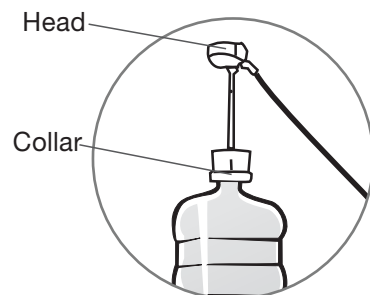
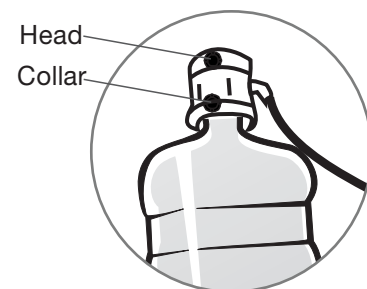
To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions:

1. Use 13 mm screw to fix the fixing bracket on the middle of bottom cover.
2. Drill out a screw hole(6 mm) on the floor.
3. Insert a screw anchor (wall plug) into the drilled hole.
4. Move water dispenser, Align fixing bracket hole with screw hole of the floor
5. Put the 25mm screw into the screw hole of fixing bracket.
6. Tighten the screw.



### Install water bottle

1. Open dispenser door.
2. Place probe assembly on probe hanger.
3. Place fresh bottle outside of cabinet.
4. Remove the entire plastic cap from top of bottle.
5. Clean outside of new bottle with a cloth.
6. Place probe into bottle.
7. Slide collar down until it clicks in place.
8. Push head down until tubes hit bottom of bottle.
9. Slide bottle into cabinet and close door.



### Provide electricity

Plug cord into a properly grounded wall outlet.

At this time the pump will begin to move water from the bottle to the hot and cold tanks. It will take up to 12 minutes to fill the tanks for the first time. During this period the pump will run continuously. This is normal.

### How to use

#### Activate heating and cooling

This unit will not dispense hot or cold water until the switchers are activated.

To activate, push top side of power switches in to start heating and cooling water.

- If you do not want to heat water, push bottom side of red switch in.
- If you do not want to cool water, push bottom side of green switch in;



#### Dispensing water

This unit has been tested and sanitized prior to packing and shipping. During transit dust and odors can accumulate in the tank and lines. Dispense and dispose at least one quart of water to prior to drinking any water.

#### Attention

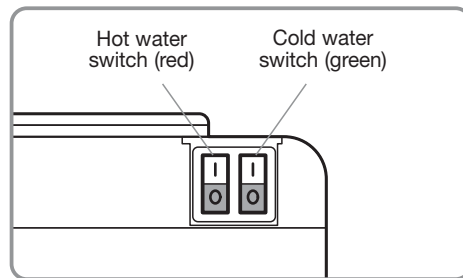
Sometimes when water is dispensed for more than 2 minutes, the pump fails to take the necessary amount of water, and gets block, in this case the lack of water indicator light on control panel will turn on. If this happens, just open the cabinet door, then close it, and wait for 2 minutes, then the dispenser will return to dispense water.

When the bottle is empty, replace it with a new bottle. (see instructions of how on page 24).

## Activate heating and cooling

This unit will not dispense hot or cold water until the switchers are activated. To activate, push top side of power switches in to start heating and cooling water:

- If you do not want to heat water, push bottom side of red switch in.
- If you do not want to cool water, push bottom side of green switch in.



## Dispensing water

This unit has been tested and sanitized prior to packing and shipping. During transit dust and odors can accumulate in the tank and lines. Dispense and dispose at least one quart of water prior to drinking any water.

### Hot water

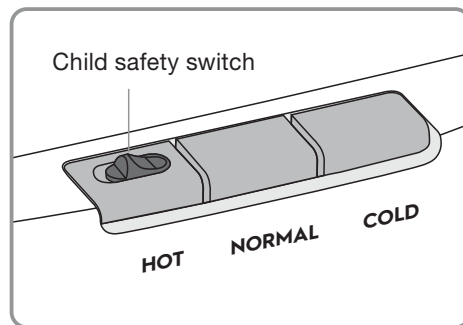
To get the hot water: slide the child safety switch to right, and press hot water button simultaneously.

### Normal water

To get the room temperature water: put the cup on the water collector grid and press the natural water button.

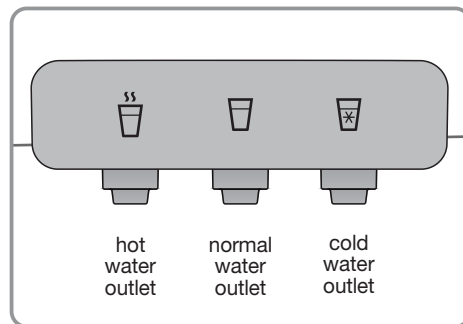
### Cold water

To obtain chilled water put the cup on the water collector grid and press the cold water button.



## Warning

Never press more than one button at the same time.



## Light indicators

The indicator lights show that the device is working correctly. After connecting the device, check if the indicators are on.



Indicates when the bottle is empty.



Indicates that the water in the reservoir is being heated.



Indicates that water in the reservoir is being chilled.



## Warning

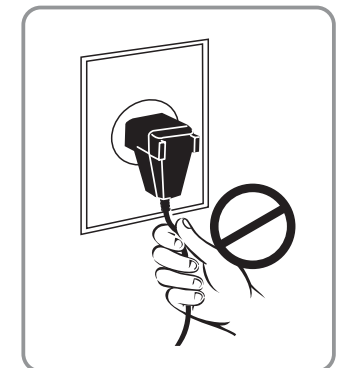
- When the machine is under the ice point and blocked by ice, the cooling switch must be closed for 4 hours before turning it on again to continue its operation.
- This machine should not be turned on until 3 minutes later after turning off the power switch.
- Do not operate or stop the appliance plugged in by the power cord or by pulling on the power cord. Unplug the power cord by holding it by the plug.
- Do not operate or stop the appliance plugged in by the power cord or by pulling on the power cord. Unplug the power cord by holding it by the plug.

## Changing bottles

The indicator (🍷) lights up when the bottle is empty. Replace the bottle as soon as possible.

Do not dispense hot, cool or cold water if the red light is flashing as you could empty the tanks and cause the dispenser to overheat.

1. Open the dispenser door.
2. Slide empty bottle out of cabinet.
3. Remove probe assembly from empty bottle. Place probe assembly on probe hanger.
4. Set empty bottle aside.
5. Place fresh bottle outside of cabinet. Remove entire plastic cap from top of bottle. Clean outside of new bottle with a cloth.
6. Place probe into bottle. Slide collar down until it clicks in place. Push head down until tubes hit bottom of bottle.
7. Slide bottle into cabinet and close door.



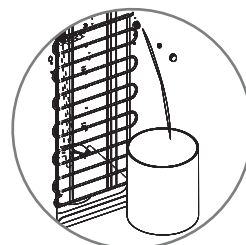
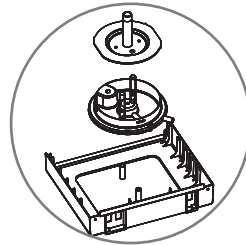
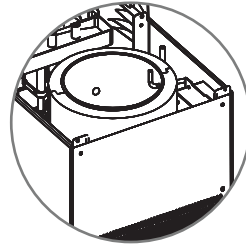
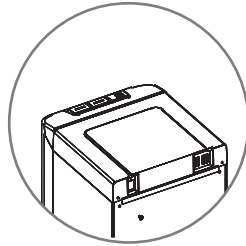
## Cleaning and maintenance

To avoid accident, cut off the power supply before operation according to the following instruction.

The machine had been disinfected before departed from factory. Cleaning the dispenser prior to installing a full bottle of water for the first time.

Cleaning and draining instructions:

1. Making sure the power switch in the 0(off) position and unplug the water dispenser before cleaning.
2. Twist out the two screws, then take down top cover, cold tank cover and separator.
3. Fill 0,6 gallons pure water into cold tank to clean it.
4. Place a large water bucket beneath the drain outlet which on the back of water dispenser, then, remove the drain cover and drain the water.
5. Reposition the drain cover, separator, cold tank cover and top cover after draining. Ensure the pipe and wires are connected properly, then you can use the machine normally.



### Sanitizing

The machine should be disinfected with disinfectant separately bought from drugstore or marketplace according to the instruction manual of the disinfectant and then clean it with water (see cleaning and draining instructions).

Generally this should be done every three months.

### To remove mineral deposits

Mix 1 gallon of water with half pound of citric acid crystals, inject into the machine and make sure the water can flow out of the hot water tap. Switch on the power and heat it about 10 minutes, 30 minutes later, drain off the liquid and clean it with water two or three times. Generally this should be done every six months.

Never disassemble this machine by yourself to avoid risk of damaging machine.



### Attention

The cleaning must be under the guidance of professional staff. The dispenser heats water to a temperature of approximately 85°C. It can cause severe burns. Please operate it carefully.

## Troubleshooting

Certain problems are due to lack of simple maintenance or oversights, which can be solved easily without calling the service technicians, before contacting the service centre please carry out the check listed below.

Problem	Possible cause(s)	Solution
Does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Electric plug out of the socket.</li> <li>b) Bonded in different voltage.</li> <li>c) Lack of electric power or fuse blown.</li> <li>d) Make sure cold water switch in the rear side of dispenser is ON.</li> <li>e) Voltage drop.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Plug in.</li> <li>b) Connect in correct voltage.</li> <li>c) Wait for electric power ON or change fuse.</li> <li>d) Push the switches to the ON position.</li> <li>e) Use a voltage stabilizer.</li> </ul>
Water not cold from cold tank	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Electric plug out of the socket.</li> <li>b) After setup, it will take up to 1 hour to chill the water until minimal set temperature.</li> <li>c) Make sure cold water switch in the rear side of dispenser is ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Plug in.</li> <li>b) Wait one hour for the cold water supply.</li> <li>c) Push the cold water switch (green) to the ON position.</li> </ul>
Water not hot from hot tank	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Electric plug out of the socket.</li> <li>b) After setup, it will take up to 15-20 min to heat the water until maximal set temperature.</li> <li>c) Make sure hot water switch in the rear of dispenser is ON.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Plug in.</li> <li>b) Wait 15-20 min. for the heat water supply.</li> <li>c) Push the hot water switch (red) to the ON position.</li> </ul>
Excessive heating around dispenser body	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) The appliance very close to a wall.</li> <li>b) Ventilation vents obstructed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) The appliance must be at least 25 cm from the wall.</li> <li>b) Clear the ventilation vents.</li> </ul>
Noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Product leaning on the wall.</li> <li>b) Uneven placement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) The appliance must be at least 25 cm from the wall.</li> <li>b) Even the appliance.</li> </ul>
Water leakage	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) A hole or a crack in the bottle.</li> <li>b) Overflow in the water collector.</li> <li>c) Drainage cap not well tightened.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Replace the water bottle.</li> <li>b) Empty the water collector.</li> <li>c) Tighten the cap.</li> </ul>

Problem	Possible cause(s)	Solution
Steam coming out of dispenser	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Excessive heating inside the hot water tank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Disconnect the main power source and call service centre.</li> </ul>
Unpleasant taste of water	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Cleaning is made with non recommended material.</li> <li>b) Poor-quality water.</li> <li>c) Water bottle shoddy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Follow cleaning/sterilization procedure correctly.</li> <li>b) Make sure that the mineral water supplier is of good quality.</li> <li>c) Replace the water bottle.</li> </ul>

